

目 录

1

安全预防措施	3	保姆功能	22
手机总览	5	电话簿	23
显示符号 (选择)	7	<新增条目>	23
使用前须知	8	拨打 / 搜索条目	24
插入 SIM 卡 / 电池	9	通过记录编号拨打电话号码	24
给手机充电	10	编辑条目	24
开启, 关闭 /PIN 条目	11	位置	25
简介	12	动画屏保	26
用户指南	12	<预拨号码>	27
菜单控制	12	群组	28
安全设定	14	通话记录	32
PIN 码控制	14	时间与计费	33
更改 PIN1 码	14	语音信息 / 信箱	34
更改 PIN2 码	14	短消息 (SMS)	35
更改手机密码	15	读取短消息	35
防止意外开启手机	15	收件箱 / 发件箱	36
我的手机	16	编写短消息	37
打电话	17	预设的短消息	38
用数字键拨号	17	利用 T9 输入文本	38
结束通话	17	群发短消息	40
设定音量	17	图片和声音	40
重拨以前的号码	17	SMS 配置文件	41
当号码占线时	18	小区广播服务	43
接听电话	18	上网与娱乐	44
拒接来电	19	互联网 (WAP)	44
免提	19	游戏	48
保留通话	19	自定图片 / 自定动画	49
来电等待 / 切换	20	自定声音	50
电话会议	21	计算器	52
通话菜单	21	货币换算	52

目录

音调	54	技术规范 / 手机维护	82
振铃设定	54	附件	83
振动	54	基本附件	83
音量	54	车内附件	83
来电音调	55	电池的质量声明	84
群组呼叫音调	55		
其它来电音调			
闹铃音调、短消息音调	55		
其它音调	56		
其它设定	57		
语言选择	57		
显示屏	57		
屏幕保护	58		
来电设定	58		
转移设定	60		
时钟	61		
安全设定	62		
网络管理	63		
总复位	65		
情景模式	66		
更改设定	66		
车内使用	67		
耳机模式	67		
关机无闹铃	67		
闹钟	68		
速拨键	69		
左软键	69		
速拨号码键	70		
附录	71		
故障排除	78		
客户服务	81		

安全预防措施

在使用手机之前先仔细阅读操作说明和安全预防措施。

向孩子说明各个安全注意事项。



使用手机时请遵守当地要求和规定，例如乘飞机、开车或在加油站、医院里时。



手机可能会影响某些医疗设备的功能，例如起搏器或助听器。手机与起搏器之间至少应保持 20 厘米的距离。当使用手机时，应用离起搏器较远的耳朵接听。



SIM 卡可被卸下。请注意避免儿童吞下这些较小的部件！



不可超过电源供电系统所规定的电源电压。否则将损坏充电器。



振铃音，业务音调和免提通话通过听筒发出。当手机铃响或您已经启用了免提功能（第 19 页），切勿把手机放在耳边。否则将有损坏听力的危险。



不要用光学放大器查看被激活的红外线接口 [等级 1 LED 产品 (根据 IEC60825-1 分类)]。



我们建议您只使用西门子的原装电池 (100% 不含水银) 和充电器。否则，可能会对您的健康造成伤害并对产品造成损坏。



除了更换电池、SIM 卡或外壳之外，在任何情况下都不可以拆开手机或电池 (100% 不含汞)。严禁改装手机，否则会造成有关手机操作的许可标准失效。

安全预防措施

请注意：



废弃的电池和手机应根据当地法规进行处理。



手机的干扰可能会影响邻近的电视机、收音机或个人电脑。



我们建议您只使用西门子原装附件以避免可能产生的损坏，并确保遵守现有的规定。

使用不当将会使保修失效！

手机总览

① 内置天线

通话时请勿覆盖手机上方部位。这样有可能降低接受能力。

② 听筒

③ 显示屏指示符号

信号接收强度 / 电池电量。

④ 软键

按下软键以调用那些显示为文本或者按键上方灰色区域中图标的功能（请参见 69 页）。在待机模式下（出厂默认值）：

写消息 或者例如

(SIM 卡工具包) 和

菜单 (主菜单)。

⑤ 通话键

拨打显示的电话号码或姓名，接听来电。在待机模式下：显示最近拨打的电话。

⑥ 开机 / 关机 / 结束键

- **开机：**长按，可以开机。
- 在通话或者应用：**短按**结束通话或应用。
- 在菜单中：**短按**返回上一级菜单。
长按，返回待机模式。
- 在待机模式下：**长按**，以关机。

⑦ 输入键

数字，字母。



手机总览

① 滚动键

在清单和菜单中：



上下滚动。

通话期间：



音量调节。

在待机模式下：



按下底部： 打开电话簿。

编辑文本：



短按顶部或底部： 逐字移动光标。



长按顶部或底部： 逐词移动光标。

读取文本（例如短消息）：



逐行滚动。

② 长按。

- 在待机模式下： 打开 / 关闭所有信号音（除了闹铃）。
- 对于来电： 关闭铃声。

③ 长按

在待机模式下： 打开 / 关闭键盘锁定。

④ 话筒

⑤ 设备接口

与充电器、耳机等的连接



显示符号 (选择)

显示屏指示符号

- 输入信号强度。
- 充电过程中。
- 电池指示符
- 转移所有来电。
- 振铃关闭。
- 仅限短振铃音 (鸣音)。
- 仅当主叫方号码是存储在电话簿中时振铃。
- 闹钟激活。
- 键盘锁定激活。
- 在 SIM 卡上。
- 在 SIM 卡上 (由 PIN2 码保护)。
- 在手机内存中。
- 无网络服务。
- 已激活 / 禁用的功能。
- 通讯录。
- ABC/
Abc/abc** 指出是否激活大写或者小写字母。
- 使用 T9 输入文字。
- WAP 在线。
- WAP 离线。
- 喇叭车载附件模式。
- 车内使用激活。
- 耳机自动应答激活。

自动应答功能激活。

左软键和右软键

- 已收到的短消息。
- 已收到的语音留言。
- 未应答呼叫。
- 已收到的图片。
- 已收到的声音。
- SIM 内存已满。
- SIM 卡工具包。
- 存储到电话簿中。
- 从电话簿中查找。
- T9 词汇选择。

手机外壳的面板及背板 (CLIPit™ 外壳, 第 16 页和第 83 页) 以及键盘可以在很短的时间里进行手动安装, 无需借助任何工具。请先关闭手机。

安装



拆卸



注意

您的手机显示屏在出厂时覆有一层保护膜。在开始使用之前, 请先撕去此薄膜。

在某些特殊情况下, 显示屏的边缘可能会由于静电影响造成显示屏边缘变色。但是此现象会在 10 分钟之内消失。

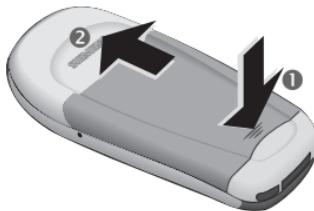
为了避免对显示屏的损坏, 在没有外壳的情况下请不要使用手机。

使用前须知

插入 SIM 卡 / 电池

网络运营商向您提供一张 SIM 卡，您手机中所有的重要的数据都存储在这张卡上。如果得到的是信用卡大小的 SIM 卡，则将较小包含 SIM 卡的部分取出，除去其它边缘部分。

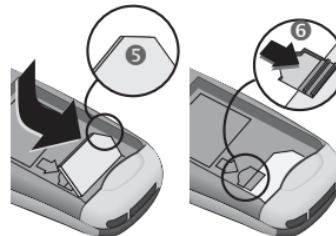
- 按下凹槽部分 ①，然后沿箭头所示方向取出盖子 ②。



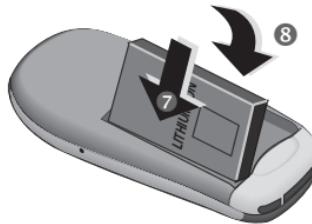
- 沿箭头所示方向按下闩锁 ③，从手机侧面的隆起处提起电池，然后向上倾斜并取出 ④。



- 在开口处插入 SIM 卡，触点朝下（确保倾斜角处于正确的位置 ⑤）。轻轻推动直至扣紧为止 ⑥。



- 从手机侧面插入电池 ⑦，然后向下按，直到扣紧为止 ⑧。



- 插回盖子，并向下压直到扣紧为止。

注意

取出电池之前应先关机！

本手机只支持 3 伏特的 SIM 卡。如果您持有的是早期的 SIM 卡，请与您的网络运营商联系。

未插入 SIM 卡时的功能 .. 第 77 页

取出 SIM 卡

- 关闭手机
- 打开闩锁并取出电池。
- 取出 SIM 卡。

给手机充电

电池出厂时并未完全充电，所以您需要：将充电器连接线插入手机底部，然后将充电器插入电源插座。至少应充电两小时。



 显示充电正在进行。

充电时间

空电池大约在两小时之后充足电。只有当环境温度在 5 °C 到 40 °C 之间时，才能进行充电（当温度低于 5 °C 或者高于 40 °C 时，充电图标会不断闪烁，以示警告）。切记不能超过供电装置上标出的电压值。

看不到充电图标

如果电池中的电已全部用完，插入充电器插头时，不会显示充电图标。最多充电两小时，充电图标将重新出现。在这种情况下，在 3 至 4 小时后电池被充足电。

请使用随机附送的原装充电器！

充电程度显示

手机使用期间的充电程度显示（空—充足）：



电池快要耗尽时，手机会发出鸣音警告。只有在连续的充电 / 放电后才能正确显示电池的充电程度。请不要随意取出电池并且不要过早地结束充电。

注意

充电器在长时间使用后会发热。这是正常现象并不危险。请放心使用。

操作时间 第 73 页

电池的质量声明 第 84 页

开启、关闭 /PIN 条目

11

打开 / 关闭



长按开机/关机/结束键以
开机或者关机。

输入 PIN 码

可以用 4–8 位的 PIN 码对 SIM 卡进
行保护。



使用数字键输入您的 PIN 码
(显示为一组星号, 如果
输入错误, 请按清除)。



确定 按下右软键以确认输入。
登录到网络需要等待几秒
钟。

注意

首次开机, 必须设定时间和日期。

待机模式



当显示屏上出现网络运营商的名字 /
待机画面时, 手机就处于待机模式
并可供使用。

注意

信号强度	第 74 页
SIM 卡工具包 (可选)	第 75 页
写消息	第 37 页
SOS	第 71 页
更改 PIN 码	第 14 页
SIM 卡故障	第 74 页
清除 SIM 卡锁闭	第 15 页
其它网络	第 64 页
关闭 / 激活屏幕保护	第 58 页
设定显示屏对比度	第 57 页
设定时间	第 61 页

用户指南

本手册使用下列符号:



输入数字或者字母。



开机 / 关机 / 结束键。



通话键。



按顶部 / 底部的滚动键
以上下滚动。



按左或右软键以调用某
个功能。



显示一个功能。



功能需网络运营商支
持, 可能需要专门注
册。

菜单控制

本使用手册的举例演示功能访问的
步骤, 例如: 显示未接来电的呼叫
清单:

菜单 → 通话记录 → 未接来电
这相当于:

1



菜单

打开菜单。

在待机模式下: 按下右软
键。

2



滚动到通话记录。

按底部的滚动键, 向下滚
动。

简介

13

③



选择

按此键。

按右软键打开通话记录子菜单。



显示前次来电。滚动到所需的条目。

按底部的滚动键，向下滚动。

⑤



按此键。

按左软键显示带有日期和时间的电话号码。

④



查看

选择

按此键。

按右软键打开未接来电清单。



⑥

安全设定

使用一些保密号码对手机和 SIM 卡进行保护以防被盗用。

将这些保密号码保存在安全的地方，以便在需要时使用它们。

PIN 码 可保护您的 SIM 卡（个人识别号）

PIN2 码 用于设定话费资料显示及其它特殊的 SIM 卡功能。
! ☀!

PUK PUK2 解锁码。可在错误输入 PIN 码之后用来解开 SIM 卡锁。
! ☀!

手机密码 保护您的手机。必须在第一次安全设定时输入。

菜单 → 其它设定 → 安全设定
→ 然后选择功能。

PIN 码控制

如已设定 PIN 码控制则每次打开手机时都必须输入 PIN 码。您可以取消这个功能，但是在这种情况下，您的手机可能会被未经授权的人使用。某些网络运营商不提供这种功能。

选择



按此键。

确定



输入 PIN 码。

更改



确认输入。

确定



按此键。

确认。

更改 PIN 码

您可以将 PIN 码更改为便于记忆的 4 到 8 位号码。



输入旧的 PIN 码。

确定



按此键。

确定



输入新的 PIN 码。

确定



再次输入新的 PIN 码。

更改 PIN 2 码

! ☀!

(有 PIN2 码时才会显示) 步骤与更改 PIN 码相同。

安全设定

更改手机密码

在第一次使用由手机密码保护的功能（例如保姆功能，第 22 页）时，您可以定义并输入手机密码（4 到 8 位）。随后，此手机密码将适用于所有功能。

如果错误输入三次，手机将被锁定。请与西门子服务联系（第 81 页）。

清除 SIM 卡锁闭

如果三次输错 PIN 码，SIM 卡就会被锁闭。请按照指示输入由网络运营商随同 SIM 卡提供的 PUK（主 PIN）。如果 PUK 码（主 PIN 码）丢失，请与您的网络运营商联系。

注意

- | | |
|--------------|--------|
| 屏幕保护 | 第 58 页 |
| 按键锁定 | 第 73 页 |
| 其它安全设定 | 第 62 页 |

防止意外开启手机

即使 PIN 使用被关闭（第 14 页），仍然需要经过确认才能打开手机。这可以防止意外开启手机（例如，当您把手机放在包里或者乘坐飞机旅行时）。



长按。

请确认开机

确定 | **取消**

确定

取消

按此键可以打开手机。

按此键（或者停止输入）可以停止开机进程。手机不会开机。

您的手机具有多种功能, 请根据个人需要来设定这些功能。

音调

为呼叫群组设定不同的音调 (第 55 页)。

待机画面, 屏幕保护, 动画

如果您想获得个性化的手机, 请根据个人喜好来设定下列选项:

开机

选择您自己创建的 (第 57 页) 开机动画和问候语。

屏幕保护

您可以将模拟时钟、动画或个性化图片设定为屏幕保护 (第 58 页)。根据您设定的不同时间, 屏幕保护的样子可以自动改变。

(网络运营商) 待机动画

选择一张个性化图片, 代替网络运营商的待机画面 / 名称 (第 57 页)。

获得新的手机音调、待机画面和屏幕保护

您可以在互联网上定购其他的铃声、待机画面和屏幕保护并通过短消息进行接收:

www.my-siemens.com.cn

或者您可以通过 WAP 直接进行下载:

wap.my-siemens.com.cn

打电话

17

用数字键拨号

手机必须已开机（待机模式）。



输入电话号码，必要时还应加拨国家／地区代码。

清除短按此键可以清除最后一位，长按此键可以清除整个电话号码。



按下通话键。手机将拨打显示屏上所显示的电话号码。

结束通话



短按结束键。通话结束。即使通话对方已经首先挂机，也必须按此键结束通话。

设定音量



您可以用（顶部）的滚动键来调整听筒音量，但只能在通话期间进行。

设定音量。

如果使用车载附件，其音量设定不会影响手机的常用设定。

重拨以前的号码

如果要重拨上一次拨打的电话号码：



按通话键两次。

如果要重拨以前拨打的其它电话号码：



按通话键一次。



从清单中选择所需的电话号码，然后按 ...



进行拨打。

注意

存储	存储号码	第 23 页
选项	呼叫清单	第 32 页
保留	切换 / 电话会议	第 20 页
菜单	呼叫菜单	第 21 页
转移设定	转移设定	第 60 页
免提	免提	第 19 页
	国际长途代码	第 73 页
	按键锁定	第 73 页
	电话号码备忘	第 74 页
	关闭话筒	第 21 页
	打开 / 关闭电话号码发送 (本机号码隐藏)	第 58 页
	控制代码 (DTMF)	第 71 页

当号码占线时

如果所拨叫的号码占线或者由于网络问题无法接通，提供以下选项（取决于网络运营商）。某个来电或对手机的任何其它使用都会使这些功能中断。

或

自动重拨以前的号码

自动拨号 按此键。以递增的时间间隔自动拨打该号码，时间间隔最长为 15 分钟。按以下键结束：



结束键。

或者

回拨



回拨 按此键。当号码不占线时，您的手机发出鸣音。按通话键拨打该号码。

或者

提示

提示 按此键。鸣音将提醒您 15 分钟后重拨所显示的电话号码。

在此期间拨打其它号码将结束此功能。

注意：如当地网络在手机遇忙占线或未接通时已提供语言信箱，则此类功能无法启动。

接听电话



拨号方电话号码显示
请确认您的网络运营商是否支持来电显示功能

回复

拒接

手机必须已开机（待机模式）。如有来电，会影响手机在通话期间的功能。

应答 按此键。

或者



按此键。

如果这个电话号码是通过网络传送的，显示屏将显示这个号码。如果电话号码和姓名被储存在电话簿中，将显示相应的姓名。如果设定了该功能，可以显示动画而不是闹铃图标（第 26 页）。

注意

请先接受呼叫，然后再将手机移到耳边接听。这将避免铃声过响而对你的听力造成损害。

打电话

19

拒接来电

拒接 按此键。

或者



短按。

注意

(未接来电 第 32 页

免提

您可以在通话期间把手机放在一边。然后您可以通过听筒听到来电者的声音。



免提 激活免提功能。

是 激活



控制音量。

免提 关闭

注意

在将手机移动耳边接听前务必关闭“免提通话”。这将避免对您听力的损害。

(菜单 通话菜单 第 21 页

保留通话

您可以在通话期间拨打其它电话号码。

菜单 打开通话菜单。

保留 将当前通话置于保留状态。



现在拨打新的电话号码（也可以从电话簿中：）。

当建立新的连接之后

菜单 打开通话菜单。

切换 在两个通话之间来回切换。

注意

接通第二个电话将产生额外的费用。

来电等待 / 切换 ☺!

你可能需要向网络运行商注册此项服务，并相应设置你的手机（第 58 页）。

在通话期间，如遇第三方电话呼入手机可以提示您有其它的呼叫等待。您将在通话期间听到特殊音调。此时，您可以使用以下选择：

接听等待的呼叫

切换 接听等待的呼叫并将当前通话置于保留状态。如果要在两个通话间切换，请按如上所述进行。

结束当前通话：

 按此键。显示屏出现下列信息：“是否返回置于保留状态的通话？”

是 返回已置于保留状态的通话。

或者

否 结束已置于保留状态的通话。

拒接等待的呼叫

拒接 拒接等待的呼叫。主叫方将听到忙音。

或者

转移设定 如果已设定来电转移，主叫方将被转移，例如转移到信箱。（设定，第 60 页）。

结束当前通话

 结束当前通话。

应答 接听新的来电。

打电话

21

电话会议

8!

最多可以呼叫 5 方参加会议，并且在会议中将连接所有主叫方。您的网络运营商可能不支持此类功能，或者必须专门申请开通才可以使用。

您已经建立了连接：

 菜单 打开菜单并选择保留。将当前呼叫置于保留状态。现在您可以拨打新的号码。当建立新的连接之后

 菜单 打开菜单并选择电话会议。加入保留的通话。

重复上述步骤，直到所有的电话会议与会者都连接在一起（电话会议通话最多有五个用户）。

结束通话



按下结束键的同时即结束电话会议中的所有通话。

注意

每次另外的电话接通都将产生额外的费用。

通话菜单

下列功能只有在通话期间才能使用：

 菜单 打开菜单。

保留 (第 20 页)

开启话筒 在打开 / 关闭话筒之间切换。如果关闭话筒，线路另一端的用户不会听到任何通话内容（静音）。

此外还可以选择： 

免提 (第 19 页)

音量控制 调节听筒的音量。

电话会议 (第 21 页)

时间 / 话费 在接通期间，显示屏将显示通话持续时间（如果设定了该功能，第 33 页）并显示话费详情。

发送 DTMF (第 71 页)

切换 (第 20 页)

来电转移  最初的通话被接入到第二个通话中。对您而言，现在这两个通话均已结束。

主菜单 直接访问主菜单。

通话概况 列出所有已保留的和当前正进行的通话（例如电话会议的与会者）。

保姆功能

手机可以被锁定，这样它只能拨打例如为您的保姆和在学校的孩子预定的电话号码。

开启

菜单 → 其它设定 → 安全设定
→ 保姆功能

选择 按此键。

 输入手机密码:

当显示屏首次提示时，您可以定义并输入这个手机密码（4 到 8 位）。
切勿忘记这个密码！

确定 确认输入。

更改 按此键。

 从电话簿中选择电话号码
（第 23 页）或者输入
一个新的电话号码（带有
姓名）。

确定 确认打开。

使用



长按右软键来拨打电话
(例如 Carol 的电话号码)。

关闭



长按。



输入手机密码。

确定

确认输入。

更改

按此键。

确定

确认关闭。

注意

更改手机密码 第 15 页

电话簿

23

在电话簿中输入常用的电话号码及其相应的姓名（不超过 24 个字符）。如果要拨打电话号码，只要反色显示这个号码即可。如果存储电话号码时还加上了相应的姓名，来电时显示屏上就会显示出这个姓名。相关的条目可以归为一类，以组成一个群组。您可以自行指定它。（判断号码时以最后七位为准）

<新增条目>



打开电话簿（在待机模式下）。

选择

按此键。



激活输入字段。



输入下列条目。可用的最多字符数显示在显示屏的顶部。

号码:

输入电话号码时一定要加上地区代码。

姓名:

输入（文本条目，第 24 页）。

群组：

默认值：无设定群组

更改

例如条目可以分成群组（第 28 页）进行管理：
亲朋好友，朋友，VIP，
其它

存储位置：

默认值：SIM 卡

更改

选择存储位置：SIM 卡，
手机或者 SIM 卡特殊区
(第 25 页)。

记录编号：

每个新增条目都被自动指派给一个记录编号，您可以通过选择记录编号来拨打电话号码（第 24 页）。

更改

按此键以更改条目编号。

保存

按此键以存储新增条目。

注意

<群组>	第 28 页
<本机号码>	第 74 页
+清单 长途代码	第 73 页
服务号码	第 74 页
存储控制代码	第 71 页

文本条目

反复按数字键，直到显示所需的符号。短暂的延迟后，光标将后移。



按一次为 **a**，两次为 **b**，依此类推。姓名的第一个字母自动用大写字母书写。
长按：输入数字。

Ä, ä /1-9

变音符号和数字在相关字母后显示。

清除

短按：删除光标前面的字母。
长按：删除整个姓名。



移动光标（向前或向后）。



短按：在以下内容之间进行切换：

abc, Abc, ABC, T9abc,
T9Abc, T9ABC, 123 显示屏顶行中的状态指示符。

长按：显示所有输入模式。



短按：输入特殊字符
(第 72 页)。

长按：打开输入菜单
(第 73 页)。



按键一次 / 重复按键：
. , ? ! @ / & ~ + - ;

长按：写入 0



空格。按两次 = 跳行。

拨打 / 搜索条目



打开菜单。



输入第一个字母并且 / 或者滚动屏幕选择一个姓名。



拨打号码。

通过记录编号拨打电
话号码

电话簿中的每个新增条目都被自动指派给一个记录编号。



输入记录编号（在待机模
式下）。



按此键。



拨打号码。

编辑条目



选择电话簿中的条目。



按此键并选择编辑。



选择所需的输入字段。



进行必要的更改。



按此键。

电话簿

25

电话簿菜单

选项	打开菜单。
查看	显示条目。
编辑	打开要编辑的条目。
新增条目	创建新的电话簿条目。
删除	删除电话簿中所选的条目。
全部删除	选择存储位置。确认后删除所有的条目。
发送短消息 ...	作为原有格式发送：将电话簿条目作为 vCard 发送给收件人。 作为文字：将条目作为短消息文本发送。
动画屏保	为电话号码设定个性化动画（第 26 页）。
排序方式	按字母顺序或拼音给电话簿排序。
容量	显示最大内存和可用容量

位置：

一个条目可以被移至电话簿中不同的存储位置（更改条目，第 24 页）。

SIM 卡（标准）



存储在 SIM 卡的电话簿中的条目也可以在另一个 GSM 手机上使用。

手机



当 SIM 卡内存已满时，电话簿条目被存储在手机的内存中。

SIM 卡特殊区



电话号码可以存储在 SIM 卡的保护位置。编辑时需要输入 PIN2 码（第 14 页）。

打开条目中的符号

. . 存储位置（第 25 页）

动画（第 26 页）

. . . 群组管理（第 28 页）

动画屏保

为电话号码指定一个个性化动画。当接到来自此号码的来电时，此动画将会出现在显示屏上。

动画屏保



打开电话簿。



选择条目。

选项

打开菜单。

选择

选择 动画屏保。选择自定动画或自定图片。



选择动画屏保。

显示

打开（第 49 页）预览并显示动画。

选择

为电话号码设定动画。它在电话簿中显示为一个 符号。

删除 / 更改动画

将动画指派给电话号码之后，您可以对它进行删除或者更换。



在电话簿中选择带有动画 的条目。

选项

按此键。

选择

选择 动画屏保。

删除

在确认后删除指定。

或者

选择

显示当前动画。

注意

动画可能仅仅是图片。

一个动画可以指派给几个电话号码。

添加图片 / 动画 第 49 页

电话簿

< 预拨号码 >

当用手机拨打带有国家 / 地区代码的电话或 IP 电话时，您可以将常拨打的国家 / 地区代码存入此栏目中。使用该功能可以减少按键次数方便拨打。最多能有 5 个号码可以被预先设定并且可以为每一个号码设定一个 FDK (速拨键)。



打开电话簿。



选择 < 预拨号码 >

编辑

开始编辑。



输入姓名和号码。

保存

按此键。

激活预先拨号



打开电话簿。



选择 < 预拨号码 >



选择条目



按此键，在等待模式下预
拨号码

或者

当在等待模式下输入电话号码的时候。您可以长按被事先设定为预拨号码速拨键的按键。如要包括预拨号码功能，将所需的预拨号码添加在电话号码的前面。

电话簿

群组

如果电话簿中有许多条目，最好将这些条目编成群组，例如：亲朋好友，朋友，VIP，其它。

如果来电的电话号码已经登记在一个群组中，那么手机就会发出一种特殊的音调（第 55 页）和 / 或显示一个特殊的符号。

选择群组

菜单 → 通讯录 → <群组>



选择一个群组（条目的数量列在组名之后）。



查看 按此键。显示所选群组中的所有条目。

下列功能适用于群组或者群组中的所有条目：

群组菜单

选项 打开菜单。

查看成员 显示分配给群组的所有条目。

更改名称 更改群组的当前名称。

呼叫群组 逐个呼叫组群中的成员（最多 5 个），然后将他们连接到电话会议中（第 30 页）。

群发短消息 将一个短消息发送给群组中的所有成员（第 29 页）。

更改群组指令

在输入一个电话簿条目时，您可以将这个条目指派给一个群组（第 23 页）。

如果要更改群组指令或者稍后再将这个条目指派给一个群组，请遵循下列步骤：

当电话簿打开时：



选择条目。

查看 按此键。

编辑 按此键。



滚动到群组。

更改 按此键，然后选择一个新群组。

保存 确认指令。

电话簿

29

群组条目菜单

选项 打开菜单。

查看 显示条目。

编辑 打开要编辑的条目。

新增条目 输入新的号码。

移除 只删除群组中的条目。
在电话簿中仍然可以使用。

全部移除 删除群组中的所有条目。

发送短消息 ... 作为原有格式发送：
把电话簿条目发送至收件人。

作为文字：将条目作为短消息文本发送。

动画屏保 为电话号码设定个性化动画（第 26 页）。

群发短消息

您可以将短消息以“公告”方式发送至一个群组中的所有成员。每个短消息单独计费！



选择一个群组（条目的数量列在组名之后）。



朋友(9)

查看

选项

选项

按此键并选择群发短消息。

选择

按此键。打开编辑器。



编写短消息。



按此键。显示屏显示该群组。

确定

按此键。显示屏显示第一个收件人。



按此键。将短消息发送给第一个收件人。



按此键以启动下一个发送操作。

每次发送时都必须确认。也可以跳过个别收件人。

每条短消息将按 1 条单独计费。

电话簿

呼叫群组

您可以依次呼叫群组中的成员（最多5个），然后将他们连接到电话会议中（可能需要由网络运营商开通此功能）。



选择一个群组。

选择

按此键。列出群组中的成员。



选择您想要拨打的条目。

更改

按此键。在条目上作标记/去标记。



⑧!

确定



确认选择。拨打第一个条目。在建立了连接之后，通话将被置于保留状态。

继续呼叫下一个条目，直到拨打完所有作出标记的条目（最多五条，取决于网络运营商）。

选项

打开菜单，例如将处于保留状态的通话连接到电话会议中。



呼叫群组菜单

选项

打开菜单。

拨打

拨打当前条目。

跳过

跳过下一个电话号码。

电话会议

把所有置于保留状态的通话连接到电话会议中（第21页）。

切换

接听等待的来电并将当前通话置于保留状态（第20页）。

保留

把通话置于保留状态，呼叫另一个电话。

电话簿

31

话筒	打开或者关闭话筒。如果关闭话筒，线路另一端的用户就无法听到任何通话内容（静音）。此外还可以选择：
	 长按。
免提	通过话筒进行呼叫。
音量	调节听筒的音量。
时间 / 话费	在接通期间，显示屏将显示通话持续时间（如需设置该功能，第 33 页）以及时间与计费的详情。
发送 DTMF	(第 71 页)
来电转移 ⑧!	最初的通话被接入到第二个通话中。对您而言，现在这两个通话均已结束。
主菜单	直接访问主菜单。
通话状态	列出所有已保留的和当前正进行的通话（例如电话会议的与会者）。

通话记录

您的手机可以存储通话的电话号码，以便于重拨。

菜单 → 通话记录

选择 按此键。



选择通话清单。

选择 按此键。



选择电话号码。

或者 拨打该电话号码。

查看 显示有关该电话号码信息。

您可以使用下列通话清单：

未接来电

8!

可以存储您收到但是未接听的最近十个电话号码，以供回电之用。

在待机模式下用于显示未接来电的图标。当您按下左软键，将显示电话号码。

先决条件：所使用的网络支持“来电显示”功能。

已接电话

8!

列出最近十个接听的来电。先决条件：所使用的网络支持“来电显示”功能。

已拨电话

访问您最近所拨的十个电话号码。



在待机模式下快速访问。

删除全部记录

通话清单中的所有内容都被删除。

通话菜单

如果显示屏中反色显示了某个条目，则可以弹出通话记录菜单。

选项 打开通话菜单。

查看	查看条目。
-----------	-------

更改号码	必要时，可以将号码载入显示屏，然后更改此号码。
-------------	-------------------------

存储号码至	将条目存储到电话簿中。
--------------	-------------

删除	确认后删除条目。
-----------	----------

全部删除	确认后删除通话清单中的全部条目。
-------------	------------------

时间与计费

33

您可以在通话时显示计费的详情和通话的持续时间，您还可以设置拨出呼叫的单位计费限额。

菜单 → 通话记录
→ 时间与计费

在设定计费详情之后，手机就会显示出各种通话类型的通话持续时间 / 话费详细，或者，如果您正使用预付的 SIM 卡，手机还会显示余额。

选择一个功能：

前次通话

所有拨出

所有来电

剩余单位

话费设定

显示数据。

选择

显示时，您可以执行以下操作：

复位 复位显示。

确定 结束显示。

话费设定

菜单 → 通话记录
→ 时间与计费
→ 话费设定

汇率

⑧!

(需要 PIN2)

输入以何种货币显示话费细节。

自定费率

⑧!

(需要 PIN2)

输入每单位 / 每分钟费用。

计费限额

⑧!

(需要 PIN2)

通过特殊的 SIM 卡，您或网络运营商可以设定手机的信用 / 期限，超过该信用 / 期限就不能拨出电话。

选择 按此键，输入 PIN2 码。

计费限额 激活



输入单位号码并按

确定 确认。

然后确认该信用或者复位计数器。预付卡的显示可能会根据网络运营商的不同而有所不同。

自动显示

每次通话之后自动显示通话时间和费用的详细信息。

大多数网络运营商向您提供外部应答服务。在此信箱中，如果出现下列情况，主叫方均可以给您留言：

- 如果您的手机已经关机或者不能进行搜索。
- 如果您不想应答。
- 如果您正在打电话（并且未激活功能来电等待，第 58 页）。

如果语音留言服务不属于您的网络运营商已提供服务，您就需要注册并且手动设置该设定。根据您的网络运营商的情况，以下设定可能会略有不同。

其它设定



您的网络运营商向您提供两个号码：

语音信箱号码

您拨打此号码可以听到您的语音留言。设定方式如下：

菜单 → 短消息 → 语音信息

选择电话簿中的一个电话号码或者拨打 / 更改该号码并通过**确定**确认。

转移号码

可以将呼叫转到此电话号码。设定方式如下：

菜单 → 其它设定 → 转移设定
→ 例如：无应答 → 设定

拨打语音信息的号码。

确定 在网络上注册。确认将在几秒钟后进行。

有关转移设定的详细信息，请参见第 60 页。

听取



一个新的语音留言可以如下显示：



图标包括鸣音。

或者



文本短消息，通知有一个语音留言。

或者



您会通过自动通知收到一个短消息。接通您的语音信息并且播放该短消息。



长按（如有必要，输入语音信箱的号码）。

根据您的网络运营商的情况通过**确定**或者**语音信箱**进行确认。

在您的开户网络之外，您可能需要拨打不同的语音信箱号码并且输入密码来访问您的语音信息。

短消息 (SMS)

35

您可以利用手机发送或者接收超长文本的短消息。(英文不超过 760 个字符, 中文不超过 330 个字符)

本手机支持发送串接短消息, 方便您发送更大容量的短消息。当您要编辑的信息超过 760 个字符时(英文)手机可自动将该短消息切分为下一短信, 您还可以连续编辑直到完成。支持最大容量为 10 段。如果接收方手机支持串接短消息, 则可收到完整短消息(一条); 如果不支持串接短消息, 则短信中心将其分割为几条的短信, 按次序组合后发送出去, 对方手机将连续收到多条短消息。

读取短消息



显示屏指示收到新的短消息。



按下左软键以阅读短消息。



使用滚动键逐行浏览短消息。

回复

下方显示回复菜单。

选项

收件箱 / 发件箱菜单
(第 36 页)。

短消息中的图片和声音

图片或者声音可以是您收到的短消息的一部分。

图片显示在短消息文本中, 而声音则显示为注释符号。当您上下滚动短消息时, 如果到达注释符号时, 您就会听到声音(如要发送图片和声音, 请参见第 40 页)。

注意

短信息内存已满..... 第 73 页

使用**反色显示**的电话号码 / 网址

..... 第 74 页

回复菜单

回复

打开回复菜单。

编辑短消息	编写新的一个回复文本。
编辑	编辑收到的短消息或者向其指定新的文本。
回答“是”	将“是”添加到短消息中。
回答“否”	将“否”添加到短消息中。
回拨	将一个文本模板附加在短消息中作为回复。
延迟	
谢谢	

在编辑程序中编辑好短消息之后, 用**选项**可选择存储或者发送该短消息。

收件箱 / 发件箱

菜单 → 短消息或者
→ 收件箱 / 发件箱 /

显示已保存短消息的清单。



选项 参见下面的内容。

符号	收件箱 / 读取	发件箱 / 未发送
[envelope icon]		

收件箱 / 发件箱菜单。

根据实际情况，可以使用不同的功能：

选项 打开菜单。

查看	阅读条目。
回复 (仅限于收 件箱)	直接回复收到的短消 息。
删除	删除所选的短消息。
全部删除	确认后删除所有的条 目。
发送	拨打号码或者从电话 簿选择，然后发送。
编辑	打开编辑程序以更改 短消息。
图片与声 音 (第 40 页)	列出短消息中所包含 的图片和声音。
容量	显示最大和可用容量。
状态报告 CS!	(仅限于发件箱菜单) 要求获得已发短消息 的传送确认。
标志为未 读 (仅限 于收件箱)	将短消息标为未读。
存储号码 至	将所选的电话号码复 制到电话簿中。
与 ... 传 送	在发送之前更改短消 息配置文件 (第 41 页)。

短消息 (SMS)

37

编写短消息

菜单 → 短消息 → 写新的短消息



利用 T9 输入文本, 第 38 页可以让你利用较少的键快速地创建较长的短消息。

清除短按此键可以逐个字符地删除, 长按此键就可以删除整个单词。
按此键。



拨号或者从电话簿中挑选号码。

确定

确认。短消息被发送到服务中心以便传送。

确定

返回短消息。

选项

打开菜单。

顶行显示:

Abc 短消息 1 739
我们 8 点出发。

Abc

启用 T9 的示例。

abc/Abc/
ABC/T9abc/
T9Abc/
T9ABC/123

小写 / 大写字母或数字。

短消息

显示标题。

1

正在编辑的短消息 (SMS) 的数量。

739

可以使用的字符数。

注意

把图片与声音插入到文本中 第 40 页

如果需要短消息类型, 有效期限, 服务中心 第 41 页

T9 信息 第 38 页

输入特殊字符 第 72 页

短信息状态报告 第 75 页

文本菜单

选项 打开文本菜单。

发送 拨打号码或者从电话簿选择, 然后发送。

保存 把短消息保存在发件箱清单中。

图片与声音 在短消息中添加图片和声音 (第 40 页)。

格式 换行
底线
标记文字 (利用滚动键反色显示文本)

清除内容 删除整个文本。

预设的短消息 添加预设的短消息到所编辑的文本中。

由 添加 打开电话簿, 然后将电话号码复制到短消息中。

添加网址 将 WAP 收藏夹中的 URL 插入文本中。

文字输入法 (第 38 页)	T9 英文输入激活 / 关闭 T9 英文输入 中文联想词：显示成对使用的字符选择。 中文输入法设定中文输入方法。
与 ... 传送	在发送之前更改短消息配置文件 (第 41 页)。

预设的短消息

手机中存储有可以添加到短消息中的标准文本段。您也可以自行另外创建五个文本段，不超过 16 个字符。

编写文本段

菜单 → 短消息 → 预设的短消息



选择 <新增条目>。



编写文本段。



按此键。

使用文本段



编写短消息。



打开文本菜单。



选择预设的短消息。



从清单中选择文本段。



确认。预设的短消息被添

加到短消息中光标的所在位置。

利用 T9 输入文本

通过与手机中内置的综合词典进行比较，“T9”可以从单个的按键输入推导出正确的词汇。

其它设定

菜单 → 短消息 → 文字输入法

激活 / 关闭 T9 英文输入

选择 T9 英文输入。

激活 T9 英文输入

更改

确认。

Abc 例如在显示屏上显示小写字母 / 大写字母是否被激活。

中文联想词

自动显示常用的组合词选择项。

中文输入法

您最多可以设定两种中文输入方式，以便输入信息所用。

T9 拼音

T9 注音

T9 繁体笔画

T9 简体笔画

短消息 (SMS)

利用 T9 创建词汇

由于在输入过程中显示的内容会发生变化，所以在您完成对一个词汇的输入之前最好忽略显示屏上的内容。

您只需按相关字母所在的按键一次。例如，如果要输入“hotel”：

短按此键，使用 T9Abc 然后

4 ghi 6 mno 8 tuv 3 def 5 jkl

按此键。输入一个空格以结束一个单词。

无需使用特殊字符例如 Ä，只需输入标准的字符例如 A，T9 可为您进行特殊字符的转换。

注意

0+ 句号。后跟空格时结束单词。用作单词中撇号 / 连字符的通配符。

例如 provider.s=provider's.

△ 按下底部的控制键以结束一个单词。

短按：在以下内容之间进行切换：abc, Abc, T9abc, T9Abc, T9ABC, 123. 显示屏顶行中的状态指示符。

长按。显示所有输入模式。

*△ 短按：输入特殊字符 (第 72 页)

长按以打开输入菜单 (第 73 页)。

T9 词汇建议

如果对于一个按键序列（一个单词）在词典中出现多个选择，显示屏将首先显示最常用的一个单词。如果您需要的单词尚未显示出来，则 T9 的下一个建议可能是正确的。单词必须是反色显示的。然后按此键。



显示的单词被不同的单词替换。如果该单词还不正确，



再次按此键。重复执行直到显示正确的单词。

如果所需的单词不在词典中，可以不用 T9 方式输入这个单词。

abc 短消息 1 748

At 8 h we are __

拼字



您可以将一个单词添加到词典中：

拼字 选择。

删除上一个建议，该单词现在可以被输入，不需要 T9 支持。按**保存**自动添加到字典中。

更改一个单词

已经使用 T9 创建的单词：



向左或者向右在单词间切换，直到所需的单词呈反色显示。



再次浏览 T9 词汇建议。

清除

删除光标左侧的字母并且显示下一个备选的单词！

尚未使用 T9 创建的单词：



向左或者向右在字符间切换。

清除

删除光标左侧的字母。



在光标处插入符号。

注意

在一个“T9”单词内，如果不首先取消 T9，可能无法编辑单个的字母。在多数情况下，最好重新输入整个单词。

T9® 文字输入的许可证如下：T9 文字输入的许可证如下：美国专利号：5,818,437, 5, 5,953,541、5,187,480、5,945,928 和 6,011,554；加拿大专利号：1,331,057；英国专利号 2238414B；香港标准专利号 HK0940329；新加坡专利号 51383；欧盟专利号 0 842 463 (96927260,8) DE/DK、FI、FR、IT、NL、PT、ES、SE、GB；尚有其它专利权申请已在世界各地提出，并有待批准。

群发短消息

您可以将短消息 (SMS) 以“公告”方式发送至一个群组中的所有成员（第 28 页）。

图片与声音

将图片和声音添加到短消息中 (EMS, 第 72 页)。



编写短消息。

选项

在单词的末尾打开文本菜单。



选择图片与声音。

打开图片与声音菜单：

内建图片

内建声音

自定动画

自定图片

自定声音



选择范围。

选择

确认。



显示屏显示所选范围中的第一个条目。



浏览清单，找到所需的条目。

短消息 (SMS)

41

选择 在短消息中插入图片 / 动画。声音显示为通配符。

显示 如要从自定图片 / 自定动画选择，您必须首先打开预览。

注意

在输入模式下，声音将显示为通配符。

自定图片 / 自定动画.... 第 49 页

SMS 配置文件

菜单 → 短消息 → SMS 配置文件

激活短消息配置文件

您可以更改当前配置文件。



选择一个配置文件。



按此键以激活配置文件。
当前的配置文件被选定。

设定短消息配置文件

最多可以设定 3 个短消息配置文件。它们定义短消息的发送特性。预先设定取决于插入的 SIM 卡。

如果要设定一个新的配置文件：



选择配置文件。



打开菜单。

更改设定值选择并确认。

服务中心

输入或者更改由网络运营商所提供的服务中心电话号码。

收信人

输入此传送配置文件的标准收件人，或者从电话簿中选择一个标准收件人。

短消息类型

手动

每条短消息都需要设定短消息类型。

标准文本

标准 SMS 短消息。

传真

通过短消息传送。

电子邮件

通过短消息传送。

用户自定义

你可能需要从网络运营商处获得必需的代号。

有效期限	选择服务中心发送短消息的期限： 手动, 1 小时, 3 小时, 6 小时, 12 小时, 1 天, 1 周, 最大值 * * 网络运营商允许的最大 期限。
状态报告	向您提供所发送短消息 是否传递成功或者失败 的确认报告。此项服务 可能需要收费。
直接回复	当直接应答被激活时， 对短消息的回复就由服 务中心处理（有关详 情，请与您的网络运营 商联系）。

某些网络运营商提供信息服务（信息频道）。如果接收该服务，您会收到与“频道清单”中的当前频道相关的短信息。

菜单 → 短消息
→ 小区广播

小区广播



您可以激活并关闭小区广播服务。如果激活小区广播服务，手机的待机时间将减少。

读新广播信息

显示所有未读的小区广播短消息。

频道清单

您可以通过频道索引向个人清单中无限制添加频道（频道索引）。您可以预设 10 个带有频道号（ID）的条目并且，如果需要，还可以加上名称。

新增频道

选择 <新增频道>。

- 如果没有提供频道索引（频道索引），则将频道与其频道号一起输入，然后通过**确定**来确认。
- 如果已经发送频道索引，则选择一个频道后通过**确定**来确认。

从清单中选择

选项 打开清单菜单。

如果所选的频道在该清单中，您可以查看、激活或者关闭、编辑或者删除它。

自动显示

小区广播短消息在处于待机模式时显示，较长的短消息会自动滚屏显示。可以通过设定自动显示所有新的短消息，或者关闭所有新的短消息。

转换到“完整页试图”：



，然后按下**读信息**。

频道索引



显示频道清单，以供您选择。如果没有显示频道清单，您就必须手动输入频道号（ID）（频道清单）。有关详情，请与您的网络运营商联系。

设定广播语言

您可以定义只用一种特定语言来接收小区广播短消息，或者用所有的语言接收。

显示



已激活 / 已关闭的频道。



在该频道上接收到新的短消息。



在该频道上已经阅读的短消息。

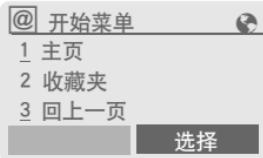
互联网 (WAP)

从互联网获取最新 WAP 信息，这些信息以一种符合手机显示的特殊格式提供。此外，您还可以通过 WAP 将游戏和应用程序下载到您的手机中。访问互联网可能需要向您的网络运营商注册。

互联网访问 ☀!

菜单 → 上网与娱乐 → 互联网
一旦选择此功能，浏览器就被激活。
必要的时候，设定如何进行互联网访问（请参见浏览器菜单其它设定
→ 开始于 ...，第 45 页）。

例如，开始菜单显示为：



选择所需的功能。



确认。

此时您可以浏览了。有关上网的详细指示，请参见第 76 页。

开始菜单

主页	建立与互联网供应商入口的连接（可以由网络运行商设定 / 预置）。
收藏夹	最多显示 9 个存储在手机中的网址，以供快速访问。
回上一页	调用刚访问过的网页，这些网页还存储在内存中。
配置文件	最多可设定 10 个访问配置文件（第 47 页）。
收件箱	用来接收来自 WAP 服务器短消息的收件箱。
退出浏览器	关闭浏览器，断开连接。

结束连接



长按以中断连接。

上网与娱乐

浏览器菜单

当浏览器正在使用时，您就可以按照如下方式激活浏览器菜单：



按此键。

或者



确认。

主页	在建立连接后显示的第一个 WAP 互联网页（可以由网络运营商设定 / 预设）。
收藏夹	最多显示 9 个存储在手机中的网址，以供快速访问。
回上一页	调用刚访问过的网页，这些网页还存储在内存中。
访问网站	输入用于直接访问互联网网站的网址，例如 wap.my-siemens.com
显示网址	显示当前页面的互联网地址。
重新载入	网页被重新载入。
中断连接	结束连接。
更多选项	参见下面的内容。
...	
退出浏览器	关闭浏览器，断开连接。

更多选项 ...

配置文件	最多可设定 10 个访问配置文件（第 47 页）。
复位	删除上一次访问的记录（缓存）。
其它设定	可以设定与网络有关的参数及安全性等。 通讯协议参数 安全设定 开始于... • 开始菜单 • 浏览器菜单 • 主页 • 回上一页 • 收藏夹
收件箱	用来接收来自 WAP 服务器短消息的收件箱。
关于 Openwave	显示浏览器版本。

注意

主页：软键（左 / 右）可指派给一些可从网络运营商的主页上在线控制的功能，例如“连接”或者“菜单”。选择菜单中的内容也不同。

显示：



浏览器菜单



离线



在线



无网络

输入特殊字符：



反复按显示：

. , ? ! @ / & ~ + - :

WAP 配置文件

手机为互联网访问所作的准备取决于您的网络运营商：

- 如果网络运营商已经设置了该设定，您可以立即开始访问互联网。
- 如果网络运营商已经指定了访问配置文件，请选择一个配置文件激活它。
- 否则必须手动设定访问配置文件。您的网络运营商可能限制手动设定 WAP 配置文件。如有必要，请与您的网络运营商进行核对。

激活 WAP 配置文件

每次访问互联网之前，您可以更改当前的配置文件。

菜单 → 上网与娱乐 → 互联网
→ WAP 配置文件



选择一个配置文件。



按此键以激活配置文件。
选择当前的配置文件。

上网与娱乐

47

WAP 配置文件设定

最多可以设定 10 个 WAP 配置文件（您的网络运营商可能会作出限制）。根据您的网络运营商，条目可能有所差别。如果要设定一个新的配置文件：



选择配置文件。

编辑

打开菜单。



选择配置文件范围，然后逐个条目输入设定值 / 条目。

编辑

显示条目卡。

如果需要，请与您的网络运营商联系，以获取详情：

配置文
件名称

输入 / 更改名称。

WAP 参
数



网关地址：* 输入网关地址。

端口：* 输入端口号。

主页：输入主页，
(第 44 页) 如果网络运
营商未设定的话。

自动挂断时间：输入时
间 (单位为秒)，以确
定在无输入或者无数据
交换时应在多久之后终
止连接。

*) 取决于您的网络运营
商，如果需要，请输
入第二个地址和第二
个端口 (次要地址和
次要端口)。

CSD 设
定 (电
路交换
数据)

拨叫号码：输入 ISP 号
码。

拨号类型：选择 ISDN
或模拟。

登录名：输入登录名。

密码：输入密码 (显
示为一串星号)。

保存

保存设定值，显示配置文
件清单。

您的互联网浏览器获得下列公司的
许可：



OPENWAVE™



游戏

菜单 → 上网与娱乐 → 游戏
→ 选择游戏

从清单中选择一种游戏，尽情享受吧！

游戏说明

你将在选择菜单中找到每个游戏的说明。

选项 介绍玩此游戏的技巧、显示保存的分数并且可让你设定游戏的难度级别。

开始 开始玩游戏。

菜单 → 上网与娱乐 → 游戏
→ 其它设定

其它设定

您可以激活和关闭以下的游戏功能：

声音

您可以打开和关闭游戏中的声音。

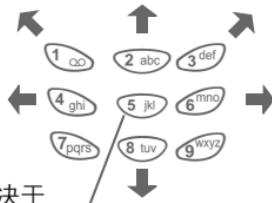
夜光照明

您可以关闭显示屏夜光照明以增加待机时间。

振动

您可以打开和关闭游戏的振动。

按键控制



各功能取决于
不同的游戏。

上网与娱乐

自定图片 / 自定动画

根据您手机的需要，设定动画、待机画面和屏幕保护。

您将在手机中找到动画 / 图片和存储的以下连接：

菜单 → 上网与娱乐 → 自定动画
或者 → 自定图片

根据选定的条目，可以提供不同的清单。



选择动画 / 图片。



显示屏显示该动画 / 图片。

下载新内容

显示可用互联网地址清单。



选择 URL。



所选的互联网网页被载入。

屏幕保护 / 待机画面

请参见图片菜单**选项**。

清单菜单

选项 打开菜单。

显示 显示动画或图片。

删除 删除所选的图片 / 动画。

全部删除 删除所有图片 / 动画。

更改名称 更改图片 / 动画的名称。

信息 显示名称和千字节大小。

容量 显示铃声的可用容量 (千字节)
音调、动画查看器和 SMS 文件夹。

动画或图片

选项 打开菜单。

返回 回到菜单。

设为屏幕保护 把当前动画或图片用作屏幕保护。

设为待机画面 把当前图片用作 (网络运营商) 待机画面 (请参见第 57 页)。

删除 删除所选的图片 / 动画。

接收图片



如果已经通过短消息接收了图片
(图形 / 屏幕保护) 符号 将显示在显示屏上。按下左软键后, 图片浏览器就被启用, 显示屏将显示该图片。

通过 WAP 下载时, 图片浏览器将自动打开。有关互联网地址, 请参见第 16 页。

注意

短消息文本中的图片 第 35 页

自定声音

您可以播放和管理存储的振铃 / 音调。

菜单 → 上网与娱乐 → 自定声音
显示存储的振铃 / 音调清单:



或通过短消息或从 WAP 下载的振铃 / 音调。



您已经从短消息文本中存储过来的振铃 / 音调。您可以通过短消息 / 增强型短消息发送短消息文本中存储的振铃 / 音调。

上网与娱乐

回放



选择声音。

播放

连续播放选定的声音。

停止

结束回放。

注意

声音被转换成指定设备格式，这只是在第一次播放声音的时候才会发生。可能产生短期延迟。

振铃菜单

每个反色显示的条目具有不同的功能：

选项 打开菜单。

播放 播放声音。

对 ... 音调 为振铃分配功能
(第 54 页)。

删除 删除声音

更改名称 更改声音的名称。

信息 显示姓名、文件大小和录音时间。

容量 显示振铃 / 音调、图片查看器和短消息文件夹可用容量 (千字节)。

接收声音



如果通过短消息接收了声音，在显示屏上显示♪，按下左软键进行播放。

当通过 WAP 进行下载时，一旦完成 (互联网地址，第 16 页、WAP 配置文件，第 46 页) 进程，将自动打开振铃菜单。

计算器

菜单 → 上网与娱乐 → 计算器



输入数字
(最多 8 位数)。



功能 "+" 或者 "-"。

或者



反复按下右软键。



继续输入其它数字。



显示结果。

计算器功能



反复按下右软键
设定小数点。
计算结果。
相加。
减去。
相乘。
相除。
在 "+" 和 "-" 之间换。
转换成百分数。
保存显示的数字。
检索保存的数字。
指数 (最多为两位数)。

特殊按键:



设定小数点。



相加 (长按)。

货币换算

菜单 → 上网与娱乐

→ 货币换算

你可以计算三种不同货币之间的汇率。

输入货币

如果未输入任何货币，在第一次输入时请按下**确定**。

另外:

选项 打开菜单。

新增条目 选择，然后如果:

仅限于欧洲货币:

清单 按此键并选择第一种欧洲货币。

确认。

选择

○ 选择第二个字段。

清单 按此键并选择第二种欧洲货币。

确认。

确定 确认。

欧洲货币和 / 或其它货币:

输入货币的符号。

○ 确认。

○ 输入汇率。按**选项**存储并按**确定**。

上网与娱乐

53

货币换算功能

反复按下右软键：

- 设定小数点。
- = 计算结果。
-  从计算器中取回被保存的数字。

换算

在输入的货币之间可以进行任意的组合计算。



从清单中选择一个货币组合。

选择

确认。



输入金额（最多 12 位数）。



显示结果。

重复继续其它数据的换算。

货币换算菜单

选项 打开菜单。

新增条目	输入两种新的货币。
------	-----------

更改	更改这两种货币。
----	----------

删除	删除这两种货币。
----	----------

全部删除	删除所有货币组合。
------	-----------

您可以根据个人意愿设定在特定情况下发出的音调。

菜单 → 音调 → 选择一个功能。

振铃设定

开 / 关闭 激活 / 关闭所有音调。

鸣音 把振铃调低到短鸣音。

注意

-  显示：鸣音
-  显示：振铃关闭。

振动

为了避免受到铃声的干扰，您可以激活手机的振动功能。振动功能还可以与振铃一起激活（例如在吵闹的环境中）。手机正在充电时，此功能将被关闭。

音量

您可以为所有音调设定相应的音量。



设定音量。



显示音量强弱。

确定

确认。

注意

请先接受呼叫，然后再将手机移到耳边接听。过大的振铃音可能会损害您的听力。

如果您为手机注册了两个不同的电话号码，您可以为这两个号码设定不同音量（第 63 页）。

音调

55

□ 来电音调

您可以为在电话簿中输入号码的来电者设定铃声。

选择

按此键。



选择振铃。

选择

确认。

群组呼叫音调

您可以为群组分配不同的振铃。



选择：

亲朋好友

朋友

VIP

其它设定

选择

按此键。



选择振铃。

选择

确认。

其它来电音调，闹铃音调，信息音调

选择

按此键。

选择

选择振铃。

选择

确认。

注意

自定声音 第 50 页

群组 第 28 页

对于其它来电音调，可以根据您网络运营商的情况，把一个特定的振铃分配给两个电话号码中的一个。

您可以通过短消息（第 35 页）接收个性化铃声或者通过 WAP 进行下载（第 50 页）。

其它音调 ...

来电筛选



只有那些电话簿中的电话可以设定号码呼入时，手机才会发出振铃或者振动以提示用户。其它的呼叫只会显示出来。

如果您拒接这些呼叫，它们将被转移到您的语音信息中（假定已设置了语音信息，第 34 页）。

注意



显示：

当来电筛选激活时。

按键伴音

您可以设定按键伴音的类型。

滴答声或者音频声或者无声按键

每分钟警示音

在通话期间，每隔一分钟您就会听到警示音，以提醒您通话时间。

业务提示音

设定服务和警示音：

开 / 关闭 激活 / 禁用服务和警示音：

其它设定

57

语言选择

菜单 → 其它设定 → 语言选择

设定显示文本的语言。如果设定为“自动”，手机将采用您的网络运营商所用的语言。如果您看不懂所设定的语言，请通过下列输入将手机复位到网络运营商所用的语言：

*#0000# 

显示屏

菜单 → 其它设定 → 显示屏

→ 选择一个功能

待机画面

开 / 关机动画

您可以在两种动画中选择一种，以用于例如在输入 PIN 码时，手机显示的画面。

开机问候语

当您打开手机时，显示屏上将显示开机问候语，而不是动画。

编辑

开 / 关。



删除旧的问候语并创建新的问候语。

确定

确认更改。

大字体显示

您可以选择一种显示字体（共有两种显示字体可供选择）。

夜光照明

可以打开和关闭（关闭此功能可以延长待机时间）。

对比度

您可以设定显示屏对比度。



重复按下顶部 / 底部的滚动键以设定显示屏对比度。

屏幕保护

一旦过了您设定的时间，屏幕上将显示一张图片。某个来电或按下任意键都将结束该功能。您还可以通过短消息 /WAP 来接收并保存屏幕保护，WAP 功能需网络支持。

菜单 → 其它设定 → 屏幕保护
→ 选择一个功能

启动	激活屏幕保护。
格式	模拟时钟，图片，动画屏保或者关于一天（根据日期来分配图片或动画）。
预览	显示屏幕。
时间限制	设定启动屏幕保护的等待时间。
密码保护	屏幕保护的手机密码保护终止。

来电设定

菜单 → 其它设定 → 来电设定
→ 选择一个功能

本机号码隐藏

⑧!

当您发出呼叫时，您的号码将显示在接收方的手机显示屏上（取决于您的网络运营商）。

如果要取消显示您的号码，您可以为下一个呼叫或者随后的全部呼叫启动“本机号码隐藏”模式。您可能需要为这些功能向您的网络运营商另行注册。

来电等待

⑧!

如果您注册了该服务，您可以检查它是否设定并且您可以激活或者关闭该服务（第 20 页）。

每分钟警示音

在通话期间，每隔一分钟您就会听到警示音，以提醒您通话时间。

其它设定

59

车内使用

如果使用西门子原装车载附件（第 83 页），当手机插入支座时，情景模式就会自动激活。

用户可定义设定值

自动应答

(出厂默认值为：关闭)

几秒钟之后将自动接受呼叫。



显示屏上的指示。



通话期间在手机和车载附件之间切换。

自动设定值：

- 永久夜光照明：打开。
- 手机电池充电。
- 当插入手机时，自动激活车内使用（第 67 页）情景模式。

耳机模式

如果使用西门子原装耳机（第 83 页），只要插入耳机，此情景模式就会自动激活。

用户可定义设定值

自动应答

(出厂默认值为：关闭)

几秒钟之后将自动接受呼叫（除非振铃关闭或者设定为蜂鸣音）。因此您应佩戴好耳机。

自动设定

当锁键盘功能激活时，请利用通话键或者 PTT 键（按键通话）来接受呼叫。

自动应答

如果您未能注意到来电，有可能会被其他人听到来电内容。

转移设定

您可以设定在其它情况下将呼叫转移到您的语音信息或者其它号码。

菜单 → 其它设定 → 转移设定
→ 选择一个功能。

设定来电转移:

进行来电转移的最常见情况是：

所有来电转移

设定 转移至信箱或另一个电话。

清除 清除所有转移。

状态检查

无应答转移



选择 按此键。

设定 按此键。

输入 选择。
输入呼叫将要转移到的电话号码（如果尚未设定）。

或者

从电话簿 从电话簿或者通过**信箱**选择电话号码。

确定 确认。在短暂的暂停之后，由网络确认该设定。

清除 清除所有转移。

状态检查

您可以检查所有情况下的当前转移状态。

在短暂的暂停之后，网络将传送当前情况并显示在显示屏上。



状态设定。



未设定。



显示，如果不知道相应
的状态（例如新的
SIM 卡）。

其它设定

61

清除所有限制



清除所有已设定的转移。

注意

请注意，转移设定存储在网络中，而不是存储在手机中（例如更换 SIM 卡时）。

检查情况或者删除它

首先选择此情况。

选择 按此键。

状态检查 选择。

或者

删除 选择。

再次激活转移设定

上一个转移设定已存储下来。步骤如“设定转移”。显示已存储的电话号码。确认号码。

编辑电话号码

步骤如“设定转移”。当显示屏显示已存储的电话号码时：

删除 按此键。电话号码被删除。

输入新的电话号码并确认。

时钟

菜单 → 其它设定 → 时钟
→ 选择一个功能

时间 / 日期

手机启动时必须正确设定时钟。

更改

按此键。



首先输入时间（24 小时制，包括秒），然后输入日期（日 / 月 / 年）。

确定

确认。

注意

如果从手机中取出电池的时间超过 30 秒，必须重新设置时钟。

设定时间格式

24 小时或者上午 / 下午

设定日期格式

日 / 月 / 年或者年 . 月 . 日

设定日期格式为：

DD: 日 (2 位数)

MM: 月 (2 位数)

YYYY: 年 (4 位数)

显示时钟

在待机模式下，可以打开或者关闭时间显示。

自动关机

手机在每天的设定时间内关机。

激活：



输入时间。

确定

确认。

关闭

更改

按此键。

安全设定

菜单 → 其它设定 → 安全设定
→ 选择一个功能

使用一些保密号码对手机和 SIM 卡进行保护以防被盗用。

PIN 码控制，更改 PIN1 码，更改 PIN2 码，更改手机密码，请参见第 14 页。

直接通话

(由手机密码保护)

只可拨打一个电话号码。长按**右软键** (第 22 页)。

拒用其它 SIM 卡

cg!

(由手机密码保护)

拒绝其它的 SIM 卡使用您的手机。

通话限制

cg!

通话限制功能可以限制 SIM 卡的使用 (并非所有网络运营商都支持该功能)。您必须使用 4 位数的密码实现该功能 (网络运营商将提供给您)。您必须为每种通话限制锁定进行单独注册。

禁拨所有电话

禁止拨打所有的电话 (除了紧急号码 112 之外)。

其它设定

63

禁拨国际电话

只能拨打国内电话。

只拨打本国

禁止拨打国际电话。但是，当您在国外时可以拨打本国电话。

拒接所有来电

禁止手机接通所有来电（与将所有呼叫转移到语音信箱具有相同的效果）。

漫游时拒接

在您处于您的开户网络之外时不接听任何来电。这意味着您可以不必为来电付费。

状态检查

以下信息将在状态检查后显示：

- 通话限制设定。
- 未设定通话限制。
-  状态未知（例如新的 SIM 卡）。

清除所有限制

所有通话限制被清除。必须输入网络运营商所提供的密码才能启用此功能。

手机序列号

显示手机序列号 (IMEI)。客户服务可能会用到这个号码。

也可以在待机模式下输入：

*#06#

网络管理

菜单 → 其它设定 → 网络管理
→ 选择一个功能。

线路



该功能只能在网络运营商支持时显示。必须为手机注册两个不同的电话号码。

选择线路

选择当前所用的电话号码。

 显示当前的电话号码。

注意

设定电话号码 第 75 页

限制线路

(由手机密码保护)

您可以限制只使用其中一个电话号码。

网络信息

显示当前可用 GSM 网络的清单。



表示您的 SIM 卡不能接受此网络运营商提供的服务（取决于您的 SIM 卡）。

重新选网

重新启用网络搜索。当您不处于您的开户网络或者想要在其它网络注册时，这个功能非常有用。当设定了自动选网时，将重新创建网络信息清单。

自动选网

激活或者关闭，请参阅上面的“重新选网”。如果激活“自动选网”，则按“优先网络运营商”清单的顺序拨叫下一个网络。或者可以从GSM网络清单手动选择另一个网络。

现有网络表

将显示所有全世界已知GSM网络的清单，并附有最新的代码。

优先网络

在此清单中显示除了开户网络之外的优先网络（例如价格不同的众多网络）。

注意

如果打开手机时，优先网络的信号强度不够强的话，手机就可以登陆到另一个网络上。下次打开手机时或者当您手动选择另一个网络之后，优先网络就会更改。

显示您的网络运营商：

清单 显示优先网络清单。

创建新增条目：

- 选择空行，按**条目**，然后在网络运营商清单中选择另一个条目，最后确认。

更改 / 删除条目：

- 选择条目，按**更改**，然后在网络运营商清单中选择另一个条目，最后确认或者按**删除**。

频率选择

在GSM900和GSM1800之间选择。

快速搜寻网络

激活此功能之后，将加速网络的重新连接速度（但将减少待机时间）。

其它设定

65

用户群组

⑧!

- 菜单** → 其它设定 → 网络管理
- 用户群组
- 选择一个功能。

如果网络运营商提供该服务，则可以 通过该服务来构成群组。例如，允许组成能够访问内部（公司）信息或者特殊收费用户的群组。有关详情，请与您的网络运营商联系。

启动

激活或者关闭该功能。对于普通手机使用必须关闭“用户群组”（有关手机密码，第 14 页）。

选择群组

您可以选择或者添加非优先群组的其它群组（参见以下内容）。网络运营商向您提供这些群组的代码号。

禁拨所有电话

除了对设置群组的网络控制之外，还可以设置是否允许该群组外的拨出呼叫。如果关闭该功能，则只允许群组内的呼叫。

优先群组

如果激活该功能，则只能进行该标准设置群组内的呼叫（取决于网络配置）。

总复位

- 菜单** → 其它设定 → 总复位

手机复位为默认值（出厂设定值）（不会影响 SIM 卡和网络设定值）。

也可以在待机模式下输入：

*# 9 9 9 # 

如果使用一个情景模式，许多设定都使用同一项功能。

- 本手机有 5 个标准情景模式，具有默认设定值，但是您可以根据需要更改这些设定值：

普通环境

安静环境

吵闹环境

车内使用

耳机模式

- 您可以分别设定两个个人情景模式 (<名称>)。
- 特定情景模式关机无闹铃是固定的，不可更改的模式（第 67 页）。

如果手机由几个用户使用，他们可以通过选择个人情景模式以激活个人设定。

菜单 → 情景模式

激活



选择默认情景模式或者个人情景模式。

选择

激活所选的情景模式。



◎ 激活情景模式

更改设定值

编辑一个默认情景模式或者创建一个新的个人情景模式：



选择情景模式。

选项 打开菜单。

更改设定值 选择。

显示屏显示可用功能的清单：

振铃设定	第 54 页
振动	第 54 页
音量	第 54 页
来电筛选	第 56 页
按键伴音	第 56 页
业务提示音	第 56 页
夜光照明	第 57 页
大字体显示	第 57 页
开 / 关机动画	第 57 页

当您完成一个功能的设定之后，请返回情景模式菜单，您可以在那里进行进一步的设定。

情景模式

67

情景模式菜单

选项 打开菜单。

更改名称	更改个人情景模式的名称。
更改设定值	更改情景模式的设定值。
复制于	从另一个情景模式中复制设定值。

车内使用

如果使用西门子原装车载附件（第 83 页），当手机插入支座（第 59 页）情景模式就会自动激活。

耳机模式

如果使用西门子原装耳机（第 83 页），当耳机与手机相连时（第 59 页），情景模式就会自动激活。

关机无闹铃

所有的闹铃（重要记事、闹钟）都被关闭。此情景模式是不能修改的。当您选择此情景模式时，在一声提示音后将关闭手机。

激活



滚动至关机无闹铃。

选择

激活所选的情景模式。

必须确认安全提示。

手机自动关闭。

正常操作

短按  即可进入情景模式捷径。当您下次打开手机的时候并返回普通操作时，默认情景模式普通环境将被激活。

闹钟

激活 / 禁用

菜单 → 闹钟

您可以利用这个功能设定一个特定的响铃时间。即使在手机关闭的情况下，也能发出闹铃声。



开/关闭 激活 / 关闭闹铃。

设定

更改

显示闹铃的时间和日期。

设定 设定闹铃的时间（小时：分钟）。



滚动到所选的日期。

更改

设定闹铃的日期。

确定

确认设定。

注意



闹钟打开。



闹钟启用（在待机模式中显示）。



闹钟关闭。

速拨键

69

注意

您的网络运营商可能已经在左软键中设定了一个功能（例如，访问“ SIM 卡工具包”）。此健的设定不可修改。

软键有时可能会自动  /  代替，以便访问一个新的短消息。

左软键

可以将某个功能或电话号码分配给左软键，以用于快速访问。

更改



互联网 短按。

更改 滚动到清单中的应用程序。

- 把一个新的应用（例如短消息配置文件）分配给左软键。
- 如果要分配一个电话号码，请从电话簿挑选一个姓名（例如“Carol”），然后分配给这个软键。

选择 确认设定。

应用

此处所用的设定值“Carol”仅用作示例。

Carol 长按。

速拨号码键

数字键 2 到 9 可以用作速拨键，以供快速访问。数字键 1 是语音信箱号码的保留用键（第 34 页）。

设定

在待机模式下：



按数字键（2 – 9）。

选择

按此键。



选择电话号码。



请从电话簿挑选一个姓名，然后分配给该键。

选择

确认设定。

更改

Carol

短按（如果用从电话簿中挑选的一个姓名（例如“Carol”）进行设定）。

更改

按此键。



请从电话簿挑选一个姓名，然后分配给该键。

选择

确认设定。

应用

在待机模式下，例如：



按此键。

出现数字键 3 的设定，取代了右控制键，例如：



长按此键。

或者只需



长按。

附录

71

控制代码 (DTMF 分机号码)

发送控制代码

您可以在通话期间输入控制代码（数字）以便远程控制电话应答机。这些数字以 DTMF 音调（控制代码）进行直接传送。当手机关机时，可以听到声音。

 菜单 打开通话菜单。

发送 DTMF 音调 选择。

使用电话簿

将电话号码和控制代码（DTMF 音调）作为标准条目存储到电话簿中。



输入电话号码。



按此键，直至显示屏上出现“+”号（建立连接时的暂停符号）。



输入 DTMF 代码（数字）。



如果有必要，可以选择按下该键延长暂停时间（每个“+”可以延长三秒钟），以确保接收方能正确处理数字信号。



输入一个姓名。



按此键。

您也可以单独储存 DTMF 音频（数字）（不需要和电话号码存储在一起）并在通话期间发送它。

CSD

（电路交换数据）

通过与网络运营商或者服务供应商的默认 IP 地址相连的数据连接来传送数据。这种连接可用来交换数据（例如，访问互联网、下载游戏和应用程序或者使用 WAP 服务）。

只要建立此连接，为了使用服务或从互联网载入应用程序，根据网络运营商或者服务供应商的价格表，您必须支付一定费用。

紧急电话号码 (SOS)

通过按软键 **SOS**，您无需使用 SIM 卡或者输入 PIN 码即可通过任何网络发出紧急电话呼叫（并非所有国家都提供此项服务）。

该号码必须在真正紧急的情况下才可以使用！

EMS (增强型短信信息)

(增强型短信息服务)

除了 (格式) 文本, 您还可以使用 EMS (增强型短信信息) 发送:

- 图片 (位图),
- 声音,
- 动画 (连续 4 张图片)

使用 EMS (增强型短信信息)。

以上提及的各部分可以在一个短信息中一起或单独发送。使用 EMS (增强型短信信息), 还可以发送图片和声音 (例如屏保和铃声)。这样的信息可能会超过一个单一短信息的长度。在这种情况下, 一条单独短消息由一组串接的短消息组成。其中每一条短信将作为一条短信被单独计费。

输入特殊字符



短按。直到显示出所需的符号:

←	č	i	-	;	.	,	?	!	+	-
"	,	:	*	/	()	¤	¥	\$	£	
✉	@	\	&	#	[]	{ }	%	~		
<	=	>		^	§	Γ	Δ	Θ	Λ	Ξ
Π	Σ	Φ	Ψ	Ω						

↓ 跳行



上 / 下滚动。

或者



向左滚动浏览。

选择

选择字符。

附录

73

国家 / 地区代码

您手机已经储存有许多国家 / 地区的代码。

在待机模式下（从电话簿拨打号码时无需使用 ）：

-  长按此键，直到出现“+”符号。此符号可以取代国际地区长途代码的前两位数。
- + 清单** 按此键。

选择需要的国家 / 地区。将显示国际长途代码。现在添加国家代码（许多国家的长途代码没有第一位数），然后按通话键。

按键锁定

按键锁定可以防止手机意外操作。但在这种状态下，您仍然可以接听来电或者发出紧急呼叫。

在待机模式中，可以如下所示对键盘进行锁定和解锁。

-  长按。

短消息存储已满

当短消息符号闪烁时，说明 SIM 内存已满。此时您的手机无法再接受任何短消息。删除或保存短消息（第 36 页）。

操作时间

电池充足后可提供多达 60 至 250 小时的待机时间，或者 90 至 300 分钟的通话时间。此待机时间 / 通话时间都是在 GSM 标准条件下测得的平均值（参见下面的表格）。具体时间取决于具体工作状况。

已执行的操作	时间(分钟)	通过减少待机时间
通话	1	30 到 60 分钟
显示背景灯 *	1	30 分钟
网络搜索	1	5 到 10 分钟

* 按键输入、游戏等。

如果手机过度受热，待机时间将大幅度降低。请不要将手机放置在阳光直射的地方或者将其放置在散热器上。

超出本地网络覆盖范围

如果您在“开户网络”之外，您的手机就会自动地拨打一个不同的 GSM 网络（第 64 页）。

本机号码

您可以在电话簿中输入您的“本机号码”（例如传真）以供参考。这些号码可以更改或删除，也可以作为短信息发送。

电话号码备忘录

如果您在通话期间利用键盘输入一个号码，线路另一端的用户可以听到输入号码的按键音。当前通话结束之后，您可以存储或者拨打此号码。

短信中的电话号码 / 网址

可以拨打在信息中**反色显示**的数字（按下 $\textcircled{1}$ ）或者可以在电话簿中进行储存（第 23 页）。可以直接访问网址（互联网地址）并直接进行下载（按下 $\textcircled{1}$ ）。检查您的 WAP（第 47 页）设置！

快捷菜单选择

所有菜单功能都进行内部编号。通过依次输入这些数字，可以立即启动相应功能。

例如，编写一条新的短信息。

菜单 按此键。

$\textcircled{1}\textsup{st}$ 用于写新的短消息

如果您的网络运营商在菜单系统中提供附加功能（SIM 卡服务），数字顺序可能会有所不同。

服务号码

您的网络运营商提供的号码可能已经被存储在电话簿中。您可以拨打本地或者全国范围内的信息服务机构或者使用由您的网络运营商提供的服务。

信号强度

强信号。

信号较弱回降低通话质量，并可能导致连接中断。在这种情况下，请改变您的位置。

SIM 卡问题

您已经插入了您的 SIM 卡，但仍出现以下信息：

请插入您的 SIM 卡

请确保卡被**正确地**插入并且接触点是清洁的；如果有必要，用干布进行清洁。如果卡被损坏，请与您的网络运营商联系。

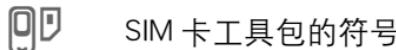
请参见“故障排除”，第 78 页。

附录

SIM 卡工具包 (可选) ☺!

您的网络运营商可能向您提供特殊的应用程序，例如通过 SIM 卡提供移动银行、证券市场等服务。

如果您有此种 SIM 卡，SIM 服务将出现在主菜单的上端或直接在控制键(左边)的上方。



SIM 卡工具包的符号

如果有一个以上的应用，这些应用将显示在“SIM 卡工具包”菜单中。

菜单 → **SIM 服务**

通过“SIM 卡工具包”菜单，您的手机就可以支持网络运营商的用户包中的附加服务。有关详情，请与您的网络运营商联系。

短信息状态报告

如果手机无法将短消息发送到服务中心，您可以使用重试选项。如果仍然无法发送短消息，请与您的网络运营商联系。

该短消息已发送！只是指短消息已经传送给服务中心，现在服务中心正尝试在一定期限内传递这条短消息。

软件版本

如要显示您手机的软件版本，请在待机模式时输入：

* # 0 6 #，然后按下**信息**。

两个电话号码 ☺!

可以为每个电话号码进行特殊设定(例如铃声、来电转移等)。首先切换到所需的号码。

在待机模式中切换电话号码和电话线：

0 + 按此键。

线路 1 按此键。

WAP

(无线应用协议)

一种特殊标准，此标准是移动无线网络和互联网之间连接的基本原则。有了 WAP，您就可以利用手机在互联网上进行移动式上网，您可以下载游戏和应用程序并且使用 WAP 服务(例如新闻、证券交易所或者信息)。

WAP 的使用**开始于 ...**

您可以设定互联网访问后所显示的功能:

**打开浏览器菜单。****更多 ... 选择。****其它设定 选择。****开始于 ...**

选择, 然后从列表中选择:

开始菜单

浏览器

主页

回上一页

收藏夹

输入互联网网址 (URL)

必须在显示屏上显示 WAP 页面 (在线或离线), 然后:

**打开浏览器菜单。****访问网站 选择。**

输入 URL 并确认。建立连接。

**WAP 使用中的特殊字符:**

0 +

反复按显示:

., ?! @ / & ~ + - :

收藏夹 (URL)

⑧!

您可以在手机中存储常用的互
联网地址 (URL) 清单 (离线和在
线都可以使用, 取决于网络运营
商):**保存:****打开浏览器菜单。****收藏夹**

选择。

在线 (保存):**添加收藏夹**当前的 WAP 地址被作为
书签存储到收藏夹中。**离线 (保存):**

(无内容) 选择。

菜单

打开菜单。

编辑选择, 输入名称 / 标题和
URL, 然后确认。**保存**

按此键。

应用:**打开浏览器菜单。****收藏夹**

选择。

**选择条目。****执行**

建立所选的呼叫。

附录

更改主页

主页的地址是在（访问）配置文件（第 41 页）中设置的。您可以在待机模式下更改主页（必须经过网络运营商的同意！）：

- 菜单** → 上网与娱乐
 - 互联网
 - WAP 配置文件

选择配置文件，例如：

中国移动 CSD 选择。

编辑 显示输入卡。

WAP 参数，然后选择主页。

 输入新的地址。然后转到条目卡的末端。

保存 按此键。

未插入 SIM 卡时的功能

如果您手机在未插入 SIM 卡时开机，您可以使用手机的某些功能：

菜单 按下控制键（右边）。显示功能。

SOS 紧急电话号码，SOS

故障排除

如果您在使用手机时出现问题, 请随时访问我们的网站
www.my-siemens.com/customercare, 此外, 我们还列出了常见的问题与相应的解决方法, 具体如下。

问题	可能的原因	可能的纠正方法
手机不能打开。	按下开 / 关键的时间太短。 电池没电。 电池接触点太脏。 同时请参阅下文: “充电问题”。	按下开 / 关键的时间至少为两秒。 给电池充电。检查显示屏上的充电指示符。 清洁接触点。
待机时间太短。	经常使用游戏。 激活快速搜寻网络功能。 显示屏夜光照明开启。 无意中按下某键 (夜光照明!)。	根据需要限制使用。 禁用快速搜寻网络功能 (第 64 页)。 关闭显示屏夜光照明 (第 57 页)。 激活锁键盘功能 (第 73 页)。
充电错误 (不再显示充电图标)。	电池已完全放电。 温度超出范围: 5 °C 至 40 °C。 接触问题。 无剩余电压。 使用了其他的充电器。 电池损坏。	1) 插上充电器插头。 2) 等待 2 个小时, 直到显示充电图标。 3) 照常给电池充电。 确保环境温度正常, 稍等一会儿, 然后再次充电。 检查电源以及与手机的连接。检查电池触点和设备接口, 如果需要则清洗触点。然后再次插入电池。 插入其它的插座或者检查电压。 只能使用西门子原装充电器。 更换电池。
SIM 卡错误。	SIM 卡未正确插入。 SIM 卡接触点太脏。 SIM 卡电压错误。 SIM 卡损坏 (例如破裂)。	确保 SIM 卡正确插入 (第 8 页)。 用一块干抹布清洁 SIM 卡。 只能使用 3 伏特的 SIM 卡。 检查损坏情况。将 SIM 卡返还给网络运营商。

故障排除

79

问题	可能的原因	可能的纠正方法
无法连接到网络。	信号太弱。 超出 GSM 网络的覆盖范围。	移至高处、窗口或开阔的地方。 检查网络运营商提供服务的覆盖范围。
	SIM 卡无效。	与网络运营商联系。
	新网络未经授权。	尝试手动选择或者选择其它网络（第 64 页）。
	设定了网络通话限制。	请检查通话限制（第 62 页）。
	网络超载。	稍后再试。
手机搜索网络。	信号太弱。	自动与其他网络运营商重新连接（第 63 页）。关机再开机可以加快重新连接速度。
无法通话。	第二条线路设置。 插入新的 SIM 卡。 达到计费限额。 卡值用完。	设置线路 1  （第 63 页）。 检查是否有新的限制。 用 PIN2 码重新设定限制（第 33 页）。 给卡充值。
无法执行手机的某些功能。	设置了通话限制。	可能您的网络运营商设置了通话限制。请检查通话限制（第 62 页）。
条目不能存入电话簿。	电话簿已满。	删除电话簿中的条目（第 25 页）。
语音信息不能工作。	未设定信箱的呼叫转移功能。	设定来电转移到语音信息（第 60 页）。
SMS (文本短消息) 闪烁。	SMS 内存已满。	删除短消息 (SMS)（第 36 页）以释放存储空间。
不能设定功能。	网络运营商不支持或需要注册。	请与您的网络运营商联系。
铃声、图片、短消息的内存问题	手机内存已满。	必要时删除文件。
不能访问 WAP, 不能进行 HTTP 下载。	未激活配置文件, 配置文件设置错误 / 不全。	激活 WAP 配置文件（第 47 页），检查设定。 必要的时候，请向您的网络运营商查询。

故障排除

问题	可能的原因	可能的纠正方法
不能发送短消息。	某些网络运营商目前还不支持此种服务。 服务中心的电话号码未设定或者未正确设定。 SIM 卡合同不支持该服务。 服务中心超载。 信息接受人不具有兼容的手机。	请向您的网络运营商查询。 设定服务中心号码 (第 41 页)。 请与您的网络运营商联系。 重发短消息。 检查。
收件人的手机未显示出接收到的 EMS 图片和声音。	接收方手机不支持 EMS (增强型短信息) 标准。	
不能访问互联网。	错误的 WAP 配置文件设定或者设置错误或不全。	检查设定值, 如果需要, 请向您的网络运营商查询。
PIN 错误 /PIN2 错误。	三次错误输入。	根据说明输入随 SIM 卡一起提供的 PUK 码 (主 PIN 码)。如果 PUK 码 (主 PIN 码) 丢失, 请与您的网络运营商联系。
手机密码错误。	三次错误输入。	请与西门子服务联系 (第 81 页)。
网络运营商密码错误。	没有该服务的授权。	请与您的网络运营商联系。
菜单条目太少 / 太多。	有些功能可能已经由您的网络运营商通过 SIM 卡添加或者删除。	请向您的网络运营商查询。
计费计数器不起作用。	没有传输计费脉冲。	请与您的网络运营商联系。

意外情况

- 剧烈震动。 取出电池和 SIM 卡, 并再次插入。切勿拆卸手机!
- 手机受潮。 取出电池和 SIM 卡。立即用干布擦干手机, 切勿用加热的方式。彻底擦干接触点。将部件直立放置在空气流通的环境中。切勿拆卸手机!

将设定值复位到出厂默认值 (第 65 页): * # 9 9 9 9 # 

客户服务

81

您可以直接在互联网上得到我们有关技术和操作询问的在线支持服务：

www.my-siemens.com/customercare

您也可以在本用户手册的“故障排除”部分查阅最常见的问题和解答第 78 页。

如果需要维修，请与我们的服务中心联系：

阿布扎比	0 26 42 38 00	马来西亚	03 21 63 11 18
阿根廷	0 80 08 88 98 78	马耳他	00 35 32 14 94 06 32
澳大利亚	18 00 62 24 14	毛里求斯	2 11 62 13
奥地利	05 17 07 50 04	墨西哥	01 80 07 11 00 03
巴林	40 42 34	摩洛哥	22 66 92 32
孟加拉	0 17 52 74 47	荷兰	0 90 03 33 31 00
比利时	0 78 15 22 21	新西兰	08 00 27 43 63
波斯尼亚 - 黑塞哥维那	0 33 27 66 49	挪威	22 70 84 00
巴西	0 80 07 07 12 48	阿曼	79 10 12
文莱	02 43 08 01	巴基斯坦	02 15 66 22 00
保加利亚	02 73 94 88	菲律宾	0 27 57 11 18
柬埔寨	12 80 05 00	波兰	08 01 30 00 30
加拿大	1 88 87 77 02 11	葡萄牙	8 00 85 32 04
中国	0 21 38 98 47 77	卡塔尔	04 32 20 10
克罗地亚	0 16 10 53 81	罗马尼亚	02 12 04 60 00
捷克共和国	02 33 03 27 27	俄罗斯	09 57 37 29 52
丹麦	35 25 86 00	沙特阿拉伯	0 22 26 00 43
迪拜	0 43 96 64 33	塞尔维亚	01 13 22 84 85
埃及	0 23 33 41 11	新加坡	62 27 11 18
爱沙尼亚	06 30 47 97	斯洛伐克共和国	02 59 68 22 66
芬兰	09 22 94 37 00	斯洛文尼亚	0 14 74 63 36
法国	01 56 38 42 00	南非	08 60 10 11 57
德国 *	0 18 05 33 32 26	西班牙	9 02 11 50 61
希腊	0 80 11 11 11 16	瑞典	0 87 50 99 11
香港	28 61 11 18	瑞士	08 48 21 20 00
匈牙利	06 14 71 24 44	台湾	02 23 96 10 06
冰岛	5 11 30 00	泰国	0 22 68 11 18
印度	01 13 73 85 89 - 98	突尼斯	0 71 86 19 02
印度尼西亚	0 21 46 82 60 81	土耳其	0 21 65 79 71 00
爱尔兰	18 50 77 72 77	乌克兰	8 80 05 01 00 00
意大利	02 66 76 44 00	阿拉伯联合酋长国	0 43 31 95 78
象牙海岸	80 00 03 33	英国	0 87 05 33 44 11
约旦	0 64 39 86 42	美国	1 88 87 77 02 11
肯尼亚	2 72 37 17	越南	45 63 22 44
科威特	2 45 41 78	津巴布韦	04 36 94 24
拉脱维亚	7 50 11 14		
黎巴嫩	01 44 30 43		
利比亚	02 13 50 28 82		
立陶宛	8 22 74 20 10		
卢森堡	43 84 33 99		
马其顿	02 13 14 84		

*0.12 欧元 / 分钟

一致性声明

西门子移动信息与通讯公司特此声明在本用户指南中所述的手机符合欧洲官方指令 1999/5/EC (R&TTE) 的基本要求和其它相关规定。

CE 0168

技术数据

GSM 级别	4 (2 瓦)
频率范围:	880–960 兆赫
GSM 级别:	1 (1 瓦)
频率范围:	1,710–1,880 兆赫
重量:	84 克
尺寸:	103x46x21.5 毫米 (75 立方厘米)
锂离子电池:	700 毫安时
工作温度:	0 °C 到 55 °C。
待机时间:	60 小时至 250 小时
通话时间:	90 分钟至 300 分钟 (此通话与待机时间是在 GSM 标准条件下测得的。)
SIM 卡:	3.0 伏

产品维护注意事项

- SIM 卡必须如同付款卡一样被妥善保管。不要弯曲或者刮擦 SIM 卡或者将其暴露在静电中。
- 用一块湿抹布或者抗静电的抹布清洁 SIM 卡，切勿使用化学清洁剂。
- 防止手机受潮或者受到震动。不要将您的手机放置在阳光直射的地方。

如果您准备长时间（超过一个月）不使用手机，请取出电池。

手机序列号

在手机或者 SIM 卡丢失时，以下信息将是重要的。

请在此处输入 SIM 卡的号码（在卡上）：

.....
15 位的手机序列号：(在电池下面)

.....
网络运营商的客户服务号码：

如果丢失

如果您丢失了您的手机或者 SIM 卡，请立即与您的网络运营商联系以防盗用。

制造商：

上海西门子移动通信有限公司

制造商地址：

上海市浦东金桥川桥路 777 号
邮编：201206

产品标准号：Q/YXCR1023

基本附件

锂离子电池 (700mah)

旅行充电器

扩充输入电压为 100 至 240 伏的旅行充电器。

电池座充

电池座充能为手机和附件电池提供方便的充电。

耳机自动应答 PTT

具有接听来电和结束通话的 PTT 键的耳机。

数据 / 应用

数据线 USB

把手机连接至您 PC 的 USB 端口。具有载入功能。

车内解决方案

车内充电器

用于车内点烟器插座的充电器。

车内便携式附件

具有内置扬声器、话筒以及自动应答功能的免提附件。只需插入车内点烟器插座。非常适用于流动车辆的使用。

基本车内组件

可以在车内同时进行免提通话和手机充电。其特色是一个车内充电器、一个耳机自动应答 PTT。

可以在专卖店购买到相关产品。请按以下网址访问我们的网上商店：



西门子原装附件

www.my-siemens.com.cn

电池的质量声明

请勿将您的手机电池存放在温度过高或者过低的环境中，因为这样做会影响电池的使用寿命并会缩短电池的待机时间。手机电池的使用寿命有定期限，经使用一段时间后如果发现电池的性能有下降趋势，建议及时更换西门子原装电池。

If you don't know the language in the display. Please press *#0044# to select English menu in standby mode, or press *#0086# to select Simplified Chinese menu in standby mode.

If you need English version of user manual, contact us at
Tel: 021-38984777